

VIGESIMO SEPTIMO PERIODO ORDINARIO DE SESIONES
Del 1 al 3 de mayo de 2000
Washington, D.C.

OEA/Ser.L/XIV.2.27
CICAD/doc.1045/00 rev. 3
16 septiembre 2000
Textual

LISTA DE PARTICIPANTES / LIST OF PARTICIPANTS

(Versión Provisional / Provisional Versión)

ESTADOS MIEMBROS DE LA CICAD / CICAD MEMBER STATES

ANTIGUA AND BARBUDA

Starret D. Greene
Minister Counselor, Alternate Representative of
Antigua and Barbuda to the OAS

ARGENTINA

Lorenzo Juan Cortese
Secretario de Programación para la Prevención de la
Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico, y
Representante Titular de Argentina ante la CICAD

Carlos Arzani
Ministro, Director General de Asuntos Internacionales de Drogas
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto

Juan José Arcuri
Ministro, Representante Alterno de Argentina ante la OEA

Martín Gómez Bustillo
Consejero, Representante Alterno de Argentina ante la OEA

BAHAMAS, COMMONWEALTH OF THE

Sheila Carey
Interim Representative of the Commonwealth
of the Bahamas to the OAS

BARBADOS

Danny Gill
Chairman
National Council on Substance Abuse
Principal Representative of Barbados to CICAD

Joyce Bourne
First Secretary, Alternate Representative of Barbados to the OAS

BELIZE

Jules Vasquez
Chairperson
National Drug Abuse Control Council

BOLIVIA

Marcelo Ostria
Embajador, Representante Permanente de
Bolivia ante la OEA

Alberto Quiroga García
Ministro Consejero, Representante Alterno de
Bolivia ante la OEA

Guido Quevedo
Consejero, Representante Alterno de
Bolivia ante la OEA

BRASIL

João Solano Carneiro da Cunha
Assessor da Subsecretaria de Assuntos Políticos do
Ministros das Relações Exteriores

Aldemo Garcia Junior
Primeiro Secretário, Delegado Alterno do Brasil junto à OEA
Delegado Alterno do Brasil junto à CICAD

CANADA

Paul E. Kennedy
Senior Assistant Deputy Solicitor General
Canada

Christian Roy
Senior Policy Advisor
Department of the Solicitor General
Canada

Diane Jacovella
Director
Drug Strategy Division
Canada

Renata E. Wielgosz
Counselor, Alternate Representative of Canada to the OAS

CANADA (Cont.)

Philip Pinnington
Deputy Director
International Crime Division
Department of Foreign Affairs and International Trade

Stephen Bolton
Consultant
Department of Foreign Affairs

CHILE

María Teresa Chadwick
Secretaria Ejecutiva del
Consejo Nacional de Estupefacientes (CONACE) y
Representante Titular de Chile ante la CICAD

Guillermo Anguita
Consejero
Embajada de Chile en Estados Unidos

Frederick Heller
Primer Secretario, Representante Alterno de
Chile ante la OEA

Frank Tressler
Jefe del Departamento de Control Internacional
de Estupefacientes
Ministerio de Relaciones Exteriores

Paula Serrano Pérez
Directora de Comunicaciones
Consejo Nacional de Estupefacientes (CONACE)

COLOMBIA

Mauricio González Cuervo
Viceministro de Justicia y del Derecho y
Representante Titular de Colombia ante la CICAD

Luis Alfredo Ramos Botero
Embajador, Representante Permanente de
Colombia ante la OEA

COLOMBIA (Cont.)

Luis Angel Parra
Asesor
Programa Presidencial para Afrontar
el Consumo de Drogas – RUMBOS

Isaura Duarte Rodríguez
Segunda Secretaria, Representante Alterna de
Colombia ante la OEA

COSTA RICA

Roger Carvajal
Viceministro de la Presidencia

Christian Soto
Asesor del Viceministro de la Presidencia

Rodrigo A. Sotela
Ministro, Representante Alterno de Costa Rica ante la OEA

ECUADOR

Rafael Veintimilla Chiriboga
Ministro, Representante Interino del Ecuador ante la OEA

EL SALVADOR

Francisco Bertrand Galindo
Ministro de Seguridad Pública y Justicia, y
Representante Titular de El Salvador ante la CICAD

David Gutiérrez
Director Ejecutivo de la Comisión Antinarcoactividad

Margarita Escobar
Embajadora, Representante Permanente de
El Salvador ante la OEA, y
Representante Suplente de El Salvador ante la CICAD

Eduardo Hernández
Consejero, Representante Alterno de
El Salvador ante la OEA

GUATEMALA

Manuel de Jesús Flores
Viceministro de Gobernación

Fernando García Robles
Primer Secretario, Representante Alterno de
Guatemala ante la OEA

GRENADA

Michaele Cecilia Samuel
Interim Representative of Grenada to the OAS

GUYANA

Odeen Ishmael
Ambassador, Permanent Representative
of Guyana to the OAS, and
Alternate Representative of Guyana to CICAD

Donnette Critchlow
Second Secretary, Alternate Representative
of Guyana to the OAS

HAITÍ

Harold Joseph
Minister Counselor, Alternate Representative of Haiti to the OAS

Pierre-Daniel Laviolette
Second Secretary, Alternate Representative of Haiti to the OAS

HONDURAS

Gladys C. de Arevalo
Designada Presidencial
Presidenta del Consejo Nacional contra el Narcotráfico
Representante Titular de Honduras ante la CICAD

HONDURAS (Cont.)

Laura Nuñez de Ponce
Embajadora, Representante Permanente de Honduras ante la OEA
Representante Suplente de Honduras ante la CICAD

Ofelia M. Gutiérrez
Subdirectora de la Dirección de Lucha contra el Narcotráfico
Ministerio Público

Alejandro Hidalgo Figueroa
Fiscal Titular de la Unidad Antidrogas de la
Fiscalía Especial contra el Crimen Organizado
Ministerio Público

Radhames Lagos
Director de Cooperación Externa y Movilización de Recursos
Secretaría de Relaciones Exteriores

JAMAICA

Elaine H. Baker
Permanent Secretary
Ministry of National Security and Justice
Principal Representative of Jamaica to the CICAD

Vilma McNish
Minister, Alternate Representative of Jamaica to the OAS

MÉXICO

Claude Heller
Embajador, Representante Permanente de
México ante la OEA

General de Brigada DEM
Carlos Demetrio Gaytán Ochoa
Jefe de la Sección X DEM
Secretaría de la Defensa Nacional

José Luis Palacios Razo
Director de la Coordinación "C"
Policía Federal Preventiva

Tte. Eduardo Quiróz P.
Subdirector de la Coordinación "C"
Policía Federal Preventiva

MEXICO (Cont.)

Alejandro Díaz de León
Agregado Legal
Procuraduría General de la República
Embajada de México en los Estados Unidos

Arturo Avendaño Morineau
Agregado Legal Adjunto
Procuraduría General de la República
Embajada de México en los Estados Unidos

CrnI. de Caballería DEM
Héctor Aguilar Elizalde
Agregado de Defensa Militar y Aéreo Adjunto
Secretaría de la Defensa Nacional
Embajada de México en los Estados Unidos

Luisa Solchaga López
Directora de Organismos Regionales Especializados
Secretaría de Relaciones Exteriores

Julián Ventura Valero
Primer Secretario, Representante Alterno de
México ante la OEA

NICARAGUA

María Alicia Duarte Bojorge
Secretaria Ejecutiva del Consejo Nacional de Lucha contra las Drogas
Ministerio de Gobernación

PANAMÁ

José Antonio Sossa
Procurador General de la Nación y
Representante Titular de Panamá ante la CICAD

Max José López C.
Embajador, Representante Alterno de Panamá ante la OEA

Holda Alvarez de Marré
Secretaria Ejecutiva
Comisión Nacional para el Estudio y la Prevención de los
Delitos Relacionados con Drogas (CONAPRED), y
Representante Suplente de Panamá ante la CICAD

PARAGUAY

Julio César Arriola Ramírez
Ministro, Representante Alterno de
Paraguay ante la OEA

Elianne Cibils
Consejera, Embajada del Paraguay en
los Estados Unidos

PERÚ

Beatriz Ramacciotti
Embajadora, Representante Permanente del Perú ante la OEA

Gral. PNP Ibsen del Castillo Villacrez
Secretario Ejecutivo
Comisión de Lucha contra el Consumo de
Drogas (CONTRADROGAS)

José Antonio García Torres
Consejero, Encargado de la Oficina de la
Representación Titular del Perú ante la CICAD

José A. Matayoshi
Agregado Policial
Agregaduría Militar
Washington

REPÚBLICA DOMINICANA

Marino Vinicio Castillo
Secretario de Estado
Presidente del Consejo Nacional de Drogas
Representante Titular de la República Dominicana ante la CICAD

Flavio D. Espinal
Embajador, Representante Permanente de la República
Dominicana ante la OEA

Diógenes Checo V.
Secretario Ejecutivo
Consejo Nacional de Drogas

Ramón Quiñones
Ministro Consejero, Representante Alterno de la
República Dominicana ante la OEA

SAINT KITTS AND NEVIS

Kevin Isaac
Minister Counselor, Alternate Representative of
Saint Kitts and Nevis to the OAS

SAINT LUCIA

Martha L. Auguste
First Secretary, Alternate Representative of Saint Lucia to the OAS

SAINT VINCENT AND THE GRENADINES

Kingsley C.A. Layne
Ambassador, Permanent Representative of
Saint Vincent and the Grenadines to the OAS

Cecily A. Norris
Alternate Representative of Saint Vincent and the
Grenadines to the OAS

SURINAME

Natasha E.M. Halfhuid
Interim Representative of Suriname to the OAS

Henry L. Mac-Donald
Second Secretary, Alternate Representative of
Suriname to the OAS

TRINIDAD AND TOBAGO

Lancelot Selman
Principal Representative of Trinidad and Tobago and
Vice-Chairman of CICAD

Sandra Honore Braithwaite
Alternate Representative of Trinidad and Tobago to the OAS

Candice Huggings
Legal Officer
Strategy Services Agency

UNITED STATES

Rand Beers
Assistant Secretary of State for International
Narcotics and Law Enforcement
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs
Department of State

Robert Brown
Acting Deputy Director for Supply Reduction
White House
Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Richard Baum
Program Analyst
Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Juan Pablo
Program Analyst
Supply Reduction
Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Elizabeth Carroll
Division Director
Office of Latin American Programs
Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs
Department of State

Carlos Correa
Director
Office of Enforcement
Department of Treasury

Lorinda Daniel
Special Assistant to the Director
National Institute for Mental Health and Substance Abuse
U.S. Department of Health

June Sivilli
Policy Analyst
Office of National Drug Control Policy (ONDCP)

Joan Segerson
Counselor for Resources Management
U.S. Mission to the OAS
Bureau of Western Hemisphere Affairs
Department of State

UNITED STATES (Cont.)

Teresa Wallbalm
Trial Attorney
Dangerous and Narcotics Drug Division
Department of Justice

Jonathan Frenkel
Expert Group on Money Laundering
U.S. Department of the Treasury

Edward Rindler
Special Advisor
Bureau of International Narcotics and
Law Enforcement Affairs

URUGUAY

Eduardo Bouzout
Consejero, Representante Alterno del
Uruguay ante la OEA

VENEZUELA

Virginia Contreras
Embajadora, Representante Permanente
de Venezuela ante la OEA

Mildred Camero
Ministra de Estado
Presidenta de la Comisión Nacional contra el
Uso Ilícito de las Drogas (CONACUID)

María Elena Padilla de Verde
Consultora Jurídica
Comisión Nacional contra el
Uso Ilícito de las Drogas (CONACUID)

Estela Roseblatt
Consejero, Representante Alterno de Venezuela ante la OEA

Luis Niño
Consejero, Representante Alterno de Venezuela ante la OEA

**OBSERVADORES PERMANENTES ANTE LA OEA/
PERMANENT OBSERVERS TO THE OAS**

ESPAÑA

Francisco Villar
Embajador, Observador Permanente de España
ante la OEA

Elena Garzón Otamendi
Consejera Técnica
Delegación del Gobierno del
Plan Nacional sobre Drogas

EUROPEAN UNION – DELEGATION OF THE EUROPEAN COMMISSION

Jennifer Tufts
Special Assistant Alternate Observer of the
Delegation of the European Commission to the OAS

FRANCE

Marie-Anne Courrian
Deputy Permanent Observer of France to the OAS

PORTUGAL

Fernando Mendes
Adjunto da Coordenadora Nacional do
Programa de Prevenção da Toxicodependência

Ana Maria Pires
Observador Alternante de Portugal junto da OEA

RUSSIA, The Russian Federation

Sergey B. Shestakov
Senior Counselor of the Law Department of the
Ministry for Foreign Affairs

Aleksandr V. Shchetinin
Counselor of the Latin American Department of the
Ministry of Foreign Affairs

RUSSIA, The Russian Federation (Cont.)

Sergey N. Murzin
Expert of the Illicit Drug Trafficking
Department of the Federal Security Service

Vladimir L. Filchenko
Permanent Representative of the Ministry for
Interior Affairs in the United States

Oleg M. Sigarev
Counselor, Alternate Observer of the
Russian Federation to the OAS

Viktor P. Dubenetskiy
Third Secretary
Embassy of the Russian Federation

***ORGANISMOS INTERNACIONALES, NACIONALES Y
ESPECIALIZADOS /
INTERNATIONAL, NATIONAL AND SPECIALIZED ORGANIZATIONS***

COMISIÓN CENTROAMERICANA PERMANENTE (CCP)

Eduardo Cuadra Ferrey
Secretario Ejecutivo de la CCP

**INSTITUTO INTERAMERICANO DE COOPERACIÓN PARA LA AGRICULTURA/
INTER-AMERICAN INSTITUTE FOR COOPERATION ON AGRICULTURE (IICA)**

Guillermo Grajales
Coordinador Regional de Planeamiento,
Programación y Apoyo Técnico del
Centro Regional Norte

Armando Reyes-Pacheco
Director Ejecutivo
Fundación de Agricultura

Enrique Herrero-Mayor
Oficial de Relaciones Externas
Fundación de Agricultura

**JUNTA INTERAMERICANA DE DEFENSA (JID)/
INTER-AMERICAN DEFENSE BOARD (IADB)**

CMG José Linares
Brazilian Navy

TCRL Orlando Pineda
Colombian National Police

**ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD (OPS) /
PAN AMERICAN HEALTH ORGANIZATION (PAHO)**

José Antonio Solís
Director
Division of Health Promotion and Protection

Claudio Miranda
Advisor
Mental Health

Heather Selin
Advisor
Prevention and Control of Tobacco Use

**OBSERVARIO EUROPEO DE LA DROGA Y LAS TOXICOMANÍAS (EMCDDA) /
EUROPEAN MONITORING CENTRE FOR DRUGS AND DRUG ADDICTION
(EMCDDA)**

Ignacio Vázquez Moliní
Administrador

***ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS /
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES***

**COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS /
INTER-AMERICAN DRUG ABUSE CONTROL COMMISSION (CICAD)**

David R. Beall
Secretario Ejecutivo

Alberto Hart
Secretario Ejecutivo Adjunto

**COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS /
INTER-AMERICAN DRUG ABUSE CONTROL COMMISSION (CICAD)
(Cont.)**

Anna McG. Chisman

Jefe de la Sección de Reducción de la Demanda y
Administradora a.i., Observatorio Interamericano sobre Drogas (OID)

Ihor (Ziggie) Malyniwsky

Jefe de la Sección de Reducción de la Oferta y Control

Michael Sullivan

Jefe de la Sección de Desarrollo Legal

Franklin Zambrano

Jefe de la Sección de Fortalecimiento Institucional

Ruth Connolly

Observatorio Interamericano sobre Drogas

Ricardo Zavaleta

Observatorio Interamericano sobre Drogas

Rafael Franzini

Unidad de Lavado de Dinero

Jorge Ríos

Unidad de Desarrollo Alternativo

Angela Crowdy

Unidad de Apoyo al MEM

Marya Hynes

Sección de Reducción de la Demanda

Katalina Montaña

Unidad de Desarrollo Alternativo

Adrián Noble

Observatorio Interamericano sobre Drogas

Carmen Ortega

Observatorio Interamericano sobre Drogas

María Eugenia Pérez

Sección de Reducción de la Demanda

Heidi Rauch

Sección de Reducción de la Demanda

Joseph Rogers

Sección de Reducción de la Demanda

**COMISIÓN INTERAMERICANA PARA EL CONTROL DEL ABUSO DE DROGAS /
INTER-AMERICAN DRUG ABUSE CONTROL COMMISSION (CICAD)
(Cont.)**

Javier Seminario
Sistemas Informatizados y Comunicaciones

Rodrigo Silva
Sección de Desarrollo Jurídico

Katia Tinajero-Montalvo
Sección de Reducción de la Oferta y Control

Gloria Wright
Sección de Reducción de la Demanda

Ernesto Masafarro
Documentos Oficiales de la CICAD

Ligia O. Guillén
Oficina del Secretario Ejecutivo

Rosemary Vázquez-González
Organización de Eventos

Consuelo Fleming
Sección de Desarrollo Jurídico

Amparo Hernández
Coordinación de Viajes
Sección de Reducción de la Demanda

Marianne Parraud
Sección Reducción de la Oferta y Control y
Unidad de Desarrollo Alternativo

PRESENTADORES / PRESENTERS

Juan Alfaro
FUNDASALVA
El Salvador

Alfonso Abarca
FUNDASALVA
El Salvador

Judge Jeff Tauber
Director
The National Drug Court Institute
International Association of Drug Court Professionals
United States

PRESENTADORES / PRESENTERS (Cont.)

Judge Paul Bentley
Ontario Court of Justice
The Toronto Pilot Drug Treatment Court
Canada

John Marr
Specialist in Treatment
Choices Unlimited
Las Vegas, Nevada
United States

Cnrl. PNE José Vinuesa Jarrín
Presidente de la Junta Directiva Multinacional
Escuela Regional de la Comunidad Andina de
Inteligencia Antidrogas: Estado de Implementación
Quito, Ecuador

Mrinal Kanti Debnath
Psychiatrist
Ministry of Health and the Environment
St. Vincent and the Grenadines

Eugenia Mata
Coordinadora Nacional
Plan Nacional Antidrogas de Costa Rica

**SECRETARIA DE CONFERENCIAS Y REUNIONES /
SECRETARIAT FOR CONFERENCES AND MEETINGS**

Luis Matho
Especialista Principal en Conferencias

Eduardo Fabara
Técnico en Sonido

**DEPARTAMENTO DE INFORMACION PUBLICA /
DEPARTMENT OF PUBLIC INFORMATION**

Janelle Conaway
Editora